



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/26782  
22 de noviembre de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 13 DE NOVIEMBRE DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE  
BOSNIA Y HERZEGOVINA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de remitirle adjunta la carta de fecha 13 de noviembre de 1993 que le dirige el Primer Ministro de la República de Bosnia y Herzegovina.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Muhamed SACIRBEY  
Embajador  
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 13 de noviembre de 1993 dirigida al Presidente  
del Consejo de Seguridad por el Primer Ministro de Bosnia y  
Herzegovina

Una vez más, nos dirigimos a Vuestra Excelencia con el ruego de que la ciudad de Mostar y sus inmediaciones sean consideradas zona segura y de que se celebre una sesión de emergencia del Consejo de Seguridad para tratar de este asunto.

Quisiéramos recordar a Vuestra Excelencia que, el 23 de julio de 1993, el Presidente de la República de Bosnia y Herzegovina pidió que se adoptara esta decisión.

Un mes después, el 26 de agosto de 1993, me dirigí al Presidente del Consejo de Seguridad mediante carta en la que se reiteraba la petición de que, teniendo en cuenta el sufrimiento cada vez mayor de la población, el Consejo de Seguridad decidiese sin más demora sobre las opciones que había para adoptar otras medidas más firmes, de conformidad con el párrafo 14 de la resolución 836 (1993) del Consejo de Seguridad, de 4 de junio de 1993, comprendida la de dar a Mostar la consideración de zona segura.

Desafortunadamente, estas peticiones, lo mismo que el discurso del Sr. Alija Izetbegovic, Presidente de Bosnia y Herzegovina, ante la Asamblea General, no movieron al Consejo de Seguridad a adoptar medidas decisivas y eficaces para detener la horrible tragedia de los 55.000 habitantes de Mostar y de las personas expulsadas durante la campaña de depuración étnica llevada a cabo por los agresores.

La destrucción del Puente Viejo, monumento de la máxima categoría, de 427 años de antigüedad, no sólo representa un acto de barbarie sin precedentes, sino también una situación desesperada para los más de 10.000 civiles de la margen derecha del río Neretva, en Mostar.

Una vez más hacemos un llamamiento a Vuestra Excelencia para que se considere urgentemente a Mostar como zona segura y para que se adopten medidas decisivas, recurriendo a las fuerzas de las Naciones Unidas que están disponibles en el territorio de la República de Bosnia y Herzegovina.

(Firmado) Haris SILAJDZIC  
Primer Ministro

-----